



**FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES**

**SCHOOL OF LINGUISTICS AND APPLIED LANGUAGE STUDIES**

**DEAF STUDIES PROGRAMME**

**DEAF 202 INTERMEDIATE NEW ZEALAND SIGN LANGUAGE B**

**20 POINTS**

**TRIMESTER 2 2015**

### **Important dates**

**Trimester dates:** 13 July to 15 November 2015

**Teaching dates:** 13 July to 16 October 2015

**Mid-trimester break:** 24 August to 6 September 2015

**Last assessment item due:** October 26.

**Study period:** 19–23 October 2015

**Withdrawal dates:** Refer to [www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds](http://www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds). If you cannot complete an assignment or sit a test or examination, refer to [www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats](http://www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats).

### **Class times and locations**

CRN26213

Tuesday 3.10pm – 5pm in Alan MacDiarmid Building 106

Thursday 3.10pm – 5pm (Lab) in Murphy 211

One or two local trips will be run during class times (eg, Te Papa) for practice using NZSL in a different context.

### **Names and contact details**

#### **Course Coordinator**

Dr David McKee

Office: VZ316

Office hour: Tues, Thurs 2-3 or by appt.

Email: [david.mckee@vuw.ac.nz](mailto:david.mckee@vuw.ac.nz)

#### **Lecturer (some lab sessions)**

Dr Rachel McKee

Office: VZ317

Phone: 463 5626

Office hour: by appt. Email: [rachel.mckee@vuw.ac.nz](mailto:rachel.mckee@vuw.ac.nz)

## Communication of additional information

Announcements and additional information will be posted and emailed via Blackboard and/or distributed in class. See [www.blackboard.vuw.ac.nz](http://www.blackboard.vuw.ac.nz)

## Prescription

This course will develop intermediate signers' receptive and expressive proficiency in NZSL for everyday dialogic and monologic communication purposes. Learners will extend their repertoire of NZSL structures and appreciation of the social-cultural context of NZSL use in Deaf community.

## Course learning objectives (CLOs)

Students who pass this course should be able to communicate the following in well-formed NZSL:

1. Relate chronological, person and descriptive information in narratives about self and others
2. Give instructions and advice about everyday tasks and situations in a dialogic situation
3. Explain facts and express opinions on topical events or issues
4. Present an explanatory report about a selected topic on Deaf community/culture
5. Translate short texts on non-technical topics between NZSL and English, and vice-versa

## Teaching format

Teaching will develop NZSL skills through communicative activities in language workshops, complemented by independent practice and assessment tasks. Lab sessions will offer tasks that address grammatical and cultural knowledge, and encourage self-monitoring of language skills through video-based tasks.

## Mandatory course requirements

Acquiring NZSL requires face-to-face interaction, so your attendance at all class sessions and assessments is vital to learning and demonstrating achievement of course learning objectives.

In addition to achieving an overall pass mark of 50%, students must:

1. **Attend at least 10 out of 12 class sessions.** Class attendance is essential to learning and will be marked. Please notify your lecturer of expected absences or illness.
2. **Attend at least 10 out of 12 lab sessions.** Please notify your tutor of expected absences or illness.
3. Complete **all assessment tasks** listed above, unless exempted by the course coordinator for a genuine reason.

Any student who is concerned that they have been (or might be) unable to meet any of the MCRs because of exceptional personal circumstances should contact David as soon as possible.

### ***What to do if you cannot attend a class***

If for a genuine reason, you have to miss class session, please notify your lecturer by email.

If that is impossible, here are some ways that you can catch up on what you missed:

- Check the Course Resources folder in BB for that week - for a vocab list, etc.
- Make sure you have studied the video homework - this covers relevant material.
- Ask a classmate to go over any new language with you.
- See your teacher in office hours if you need further pointers on what was covered.

Although each lesson builds on what you have learned in previous lessons, and your teacher will normally include review in class, they will not always have time to 're-teach' language that one

student may have missed during a previous class. It is your responsibility to catch up on you what you have missed, using the strategies above.

## Workload

Students can expect to do up to 13 hours of work per week, or approximately 200 hours in total. This includes a 2 hour language class, a 2 hour lab, assigned homework, independent study. Students are encouraged to attend “Deaf Coffee”, for conversation practice (time t.b.a. in class).

## Assessment

Your progress will be assessed by five practical tasks. Tests are in class or lab times. Details of these assessment tasks will be distributed in class and BB in the first two weeks of the course.

Assessment items and workload per item		%	CLOs	Due date
1	Language test 1 (max. 50 mins)	20%	1 – 3	Thur Aug 13
2	Translation task (max. 100 mins)	15%	5	Thur Aug 20
3	Presentation in NZSL (10 mins)	10%	4	Tues Sept 22
4	Language test 2 (max. 50 mins)	30%	1 – 3	Thur Oct 8
5	Portfolio of NZSL samples with self-critique	25%	1, 2, 3	Mon Oct 26

Assessments allow you to demonstrate learning and provide feedback on your progress. Language tests 1 and 2 assess mastery of vocabulary, grammar, and conversational topics practiced up until the assessment date. The translation task (2) will assess your ability to translate a short NZSL narrative into English, and a short English text into NZSL. The presentation (3) will assess your ability to explain an everyday topic in NZSL. The portfolio allows you to demonstrate prepared NZSL skills and your ability to self-evaluate NZSL competencies according to given criteria.

## Independent language practice homework

DEAF 202 has no hand-in homework requirement (different from DEAF102 and 201). But we have a created a website with interactive homework exercises that we expect you to work through. The site has six modules. We suggest you complete one module every two weeks of the course. Here is the link (also on Blackboard): [http://www.victoria.ac.nz/lc/lc\\_resources/deaf202online/](http://www.victoria.ac.nz/lc/lc_resources/deaf202online/)

## Submission and return of work

All tests are conducted during class or lab. Results will be returned within two weeks. Portfolio instructions will be given out, with instructions on submission format.

## Extensions and penalties

### Extensions

The only hand-in work for this course is a portfolio, due in the exam period. No extensions will be given. All other language assessments are in class sessions. Please make sure you are present for these. Requests for individual re-schedule of missed assessments will be considered only on grounds of illness, or exceptional personal circumstances, with supporting documentation from medical or counselling service.

If you need special accommodation with assessments or class activities, please talk to the Course Coordinator. Your learning is important to us, and we endeavour to accommodate individual needs. An aegrotat pass will normally be considered only when a candidate has completed at least 30% of the course assessment.

## Penalties

Late submission of the portfolio will be penalised by 2% per working day.

## Set texts

1. The set text for this course is **DEAF 202 Online Practice** exercises. The link to this is in Blackboard, Course Resources.
2. **Readings:** article PDFs and recommended sources in the library will be posted in Blackboard, *Course Resources* folder

## Class representative

The class representative provides a useful way to communicate feedback to the teaching staff during the course. A class representative will be selected at the first lecture of the course. Students may like to write the Class Rep's name and details in this box:

Class Rep name and contact details:

## Student feedback

DEAF 202 was taught for the first time in 2014 and was not formally evaluated.

Student feedback on University courses may be found at

[www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback\\_display.php](http://www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback_display.php).

## Other important information

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- Academic Integrity and Plagiarism: [www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism](http://www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism)
- Aegrotats: [www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats](http://www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats)
- Academic Progress: [www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progress](http://www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progress) (including restrictions and non-engagement)
- Dates and deadlines: [www.victoria.ac.nz/students/study/dates](http://www.victoria.ac.nz/students/study/dates)
- FHSS Student and Academic Services Office: [www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin](http://www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin)
- Grades: [www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades](http://www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades)
- Resolving academic issues: [www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications)
- Special passes: [www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications)
- Statutes and policies including the Student Conduct Statute: [www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy)
- Student support: [www.victoria.ac.nz/students/support](http://www.victoria.ac.nz/students/support)
- Students with disabilities: [www.victoria.ac.nz/st\\_services/disability](http://www.victoria.ac.nz/st_services/disability)
- Student Charter: [www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter](http://www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter)
- Student Contract: [www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract](http://www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract)
- Subject Librarians: <http://library.victoria.ac.nz/library-v2/find-your-subject-librarian>
- Turnitin: [www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin](http://www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin)
- University structure: [www.victoria.ac.nz/about/governance/structure](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/structure)
- Victoria graduate profile: [www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/graduate-profile](http://www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/graduate-profile)
- VUWSA: [www.vuwsa.org.nz](http://www.vuwsa.org.nz)